



發揮創意 做一個無法被取代的人

企管系日前邀請台灣評鑑協會榮譽理事長許士軍，在B616主講「未來的職場趨勢與競爭力」，分析從工業時代到經濟時代，職場所需的人才及面對全球化激烈的競爭下，該如何提升自己的實力，特摘錄其內容精華，以饗讀者。(文/陳韻蓁整理)

做任何事情沒有熱情是做不好的，這一切的原動力。面對所有事物皆要有熱情，除了交男女朋友、遊戲之外，工作更要有熱情，因為這將是你在未來職場工作時，如何知所進退、準備自己的契機。

對未來的職場是否有自己的想像及憧憬？你是否常從長輩那得到一些既定的印象：認真唸書，進入一家有規模、有信譽、獲利穩定的公司，然後按部就班地獲得升遷。但在大公司中從進去到退休這種日子不再有了，不要以為公司大就不會倒閉，在金融海嘯中數一數二的企業不是瓦解就是岌岌可危，因為屬於上一世代的工業經濟時代即將消逝，在未來的職場中，你們的思維千萬不能停留在那個時代，該思考的是知識經濟、創新經濟而不該是工業經濟。熟悉的並不代表真理、不代表會永遠存在，因為世界是會改變的，將來變動也只會更劇烈。

過去像金字塔般堅固的公司，現在像一個抵不過風吹的帳棚，當公司本身不再擁有一輩子的飯碗，它又怎樣能夠提供員工長期飯票呢？現在不能依靠公司一輩子，要具有不同的思維，能讓我們

們依靠的就是知識。

知識時代來臨，所學的是如何釣魚，而不是得到一條魚，知識社會為了增加產品之市場價值，將適當的知識分配於工作上，對於同樣一件事該如何用知識來創新？人從呆板的機械變成有想像力的人要活用知識，不要以為在學校學到的東西都能應用到職場，你該學到的是知識，「師父領進門，學習在個人」，怎麼用那是自己的事情，學校不是教你一套程序、方法、技術，讓你在未來用這套基礎混一輩子，而是學到一些知識，你要不斷學習新的知識，運用在工作上。

當你運用知識的時候，你又會產生新的知識，知識最大的價值在於應用的過程，你可以學到更新的知識，你會有新的體會，在知識時代，你要學習摸索，否則聘用一個機器人就可取代你，你的價值在能夠靠你的創意，這樣才能獨當一面，創造事業。

既然價值創造是很重要的，你就要做一些只有「人」才能做的，否則你就会被軟、硬體給取代。在價值鏈 (value chain) 上做自己最擅長的事情，而不是什麼都要做，現在的跨國大企業強調在地化零售整合，正因為每個地方的產品需求都不相同，因此各地的公司都是在地的前線零售者，才能貼近每個市場的需要。現在知識工作者叫做金領階級 (golden collar)，但教育把人訓練得很機械，不符合企業所要的金領人才。如果大家未來不是做藍領工人或

受人命令的白領工人，那你更應該要做一個知識、創意工作者。

要怎麼變成這種人呢？

1、專長能力：這個專長不見得是諾貝爾獎的專長，而是要比較接近實務的專長，當然基本的通識是要有的。

2、合作：未來主要的工作型態是團隊，沒有劃分那麼清楚，很多事情沒有辦法靠規定，而是合作。

3、領導能力：你絕對不能說：「我就是不喜歡領導，我就是喜歡聽人命令。」誰做領導只是任務不同，所以你要準備自己，在自己的領域要能夠被人信任。

4、學習：參加社團不是好玩而已，藉此機會學習在課堂學不到的東西，要有好奇心去學習，不要整天打電動，這樣的學習太窄，且無法跟外界接觸。

5、倫理與責任：不能什麼都要靠規定、靠人家來管你；你要靠自己，自己要有自尊、愛自己、尊敬自己及他人，講求公平公正，這是知識工作者的條件。

你要成熟，不要說我還是個小孩，愛怎麼做就怎麼做、撒嬌依賴，上了大學就該成爲一個有自律感的人。

最後要主動學習，爲自己的職業生涯做準備。你要有被雇用的能力，不僅是找到一個工作而已，而是要有擔任某些工作的能力，切記，要努力學習觀察專長及整合的能力，才能不被職場淘汰。

全民英檢秘笈

郭岱宗 (英文系副教授)

請將以下譯爲英文

- 一、題目
- 1、這是青蛙還是懶蛤蟆？
Is this _____ or _____?
- 2、請告訴我這是青蛙還是懶蛤蟆？
Please tell me _____ a frog or a toad?
- 3、江山易改，本性難移。
You cannot 教 an 老狗 new 把戲。
- 4、人真的是江山易改，本性難移嗎？
Is it true _____ you cannot teach an old dog _____?
- 5、蛇會冬眠嗎？
Do snakes _____?
- 6、蛇真的會冬眠嗎？
Is it true _____ snakes hibernate?
- 7、這是一棵仙人掌。
This is a _____.
- 8、這些仙人掌有刺。
These _____ have _____.
- 9、這是蓮花，這些是蓮子。
This is a _____ and these are _____ seeds.
- 10、這些是蓮藕。
These are lotus _____.
- 11、一朵鬱金香有幾瓣花瓣？
How many _____ are there on a _____?
- 12、你知道一朵鬱金香有幾個花瓣？
Do you know how many petals _____ on a _____?
- 13、這些是蘭花還是玉蘭花？
Are these _____ or _____?
- 14、玉蘭花比蘭花香
_____ than orchids.
- 15、這花環裡面有玫瑰花、蘭花、玉蘭花、鬱金香。
There are _____, _____ and _____ on this _____.
- 16、這些是杜鵑花。
These are _____.
- 17、淡江大學的校園有各種杜鵑花。
There are various _____ on Tamkang _____.
- 18、一個夏威夷女孩幫我帶上花環。
A _____ girl put a _____ around my _____.
- 19、沙漠常見到仙人掌。
_____ are often _____ in _____.
- 20、我要買一條蓮藕和一些蓮子。
I'd like to buy a _____ and some _____.

二、答案

- 1、a frog, a toad
- 2、if this is
- 3、teach, old dog, tricks
- 4、that, new tricks
- 5、hibernate
- 6、that
- 7、cactus
- 8、cacti, thorns
- 9、lotus, lotus
- 10、roots
- 11、petals, tulip
- 12、there are, tulip
- 13、orchids magnolia(集合名詞，不加s)
- 14、Magnolia smell better
- 15、roses, orchids, magnolia, tulips, lei
- 16、azalea(集合名詞，不加s)
- 17、azaleas(不同種類，須加s), campus
- 18、Hawaiian, lei, neck
- 19、Cacti, found, deserts
- 20、lotus root, lotus seeds

人物

短波

林鍾學領軍系女籃獲北企盃亞軍

企管三林鍾學擔任系女籃隊長，日前帶領隊員參加第18屆北區大專院校企業管理相關學系聯合體育盃賽，獲得女籃亞軍。她表示，冠軍賽時，對上攻勢凶猛的中原大學，儘管努力追趕，仍不幸落敗，「未來將加強隊員的體能，並改變戰術，希冀能在未來的比賽中一雪前恥，奪得冠軍。」(黃雅雯)

智慧財產權小測驗

試試看你答對幾題：

1. () 支持購買真品，才能鼓勵廠商不斷創作新的產品。
2. () 商標是辨別商品或服務來源的標識，也是企業透過宣傳廣告，花時間心血建立品牌形象的智慧財產權，我們應該予以尊重。如果被不肖廠商任意仿冒，商標權人可以向司法機關檢舉或提出告訴。
3. () 如果沒有得到商標權人的同意，就不可以任意仿冒或抄襲別人的商標。
4. () 做仿冒品、賣仿冒品都是侵害商標權的犯罪行為，而且是公訴罪，千萬不可存僥倖之心而觸法。
5. () 小明半年前將傳統餐菜改良，並申請台灣新型專利，如今想要進軍美國市場，爲防止其專利遭受侵權，需要再申請美國專利。

答案：1. () 2. () 3. () 4. () 5. ()

編者按：本報開放教職員工來函反映意見；另與學生會合作，學生若有任何疑問可向學生會 (SG203、校內分機2131，或e-mail: rightfighting@hotmail.com) 表達，學生會將轉交課外組，並由相關單位提供解決方案與解答，本報亦將刊登相關諮詢，促進學校和學生之間溝通。



第二十五屆五虎崗文學獎/小說組佳作

文/張曉惠 (中文系) 圖/洪翎翹

舅舅的瘋狂派對

它的前身一定是舞廳，豪華歌舞廳。

你站在半圓型吧檯旁，看著挑高天花板上歐式水晶吊燈，還閃耀鑽石晶光，沿著螺旋扶手走下階梯，是八十坪大的檯木舞池，舞池前鑲著月牙型景觀魚缸，還蓄養著幾隻橘紅色金魚，水下埋著燈光，周圍種滿萬年青，仔細看，許多窗沿、桌椅、櫃檯，還靜靜躺著精緻的銅雕花紋或繁複幾何圖形，這裡還有些蠢蠢欲動死不瞑目的叛亂份子，好像就等著一個鼓點一串拍子，將立刻復活，再現風華。

你幾乎可以想像，當年紙醉金迷夜夜笙歌的燦爛，鮮紅地毯從玻璃大門到大理石階梯一路延伸而下，四牆注射幻彩燈光，各色閃燈與煙霧交錯渲染，再加上七彩霓虹的激光效果，讓人忘了苦難忘了現實，電子樂音衝撞耳膜動地而來，紅男綠女緊踩住節奏扭腰擺臀點踏轉躍，裙擺飛揚耳鬢磨蹭的同時奮力捕捉每一個節拍與狂亂心跳，霓虹閃爍舞廳，將整個空間所有人吸入奇幻流光中……

如今，生命，在此緩步。逐漸停留，猶豫不前、萎靡不振。

陰暗與潮濕，日漸壯大、盤據，接近發霉的體味與屎尿腥臊交逼而來，閒置過久的體液，尤其是口水，衣上、褲上、桌上、手上或床上，等著一被抹去，或乾涸成毒癭，緩慢向你，一波又一波。

只有時間最精神，還自顧自地走著，時針、分針、秒針，按自己的節拍，在一呼一吸或者幾乎不呼不吸間，滴答計算著，日頭移位的角度、月娘行走的速度、死神造訪的腳步。

不知死算死了。

絕望的親屬都這樣想過，甚至怨對上天的捉弄

死神的效率，可是過幾天，又來探望，帶著鱸魚湯、蘋果、雞精、餅乾麵包、飲料、中藥粉等，哄著吃下去，哄著去復健，哄著不要哭，哄著要堅強。

二一五病房。

215-1 褚X圖 60歲
中風導致車禍，右半邊癱瘓、言語功能喪失。意識清楚、流質食物、需約束。

215-2 陳X貴 50歲 (新病友)
車禍，下半身癱瘓萎縮、上浮浮腫。意識清楚，脾氣差、菸癮大，需耐心溝通。

215-3 葉X福 70歲
急性腦溢血，全身癱瘓、意識不清無法言語，使用鼻胃管導尿管，易患褥瘡，按時翻身拍背。

215-4 謝X榮 76歲
心臟病，全身癱軟無力、意識不清無法言語，使用鼻胃管灌食，注意呼吸器，按時翻身拍背。

216-5 魏X興 52歲 (新病友)
心血管疾病，左肢萎縮，下半身無力，意識清楚言語含糊，挑食、嗜吃零嘴，需約束。

你讀著醫護人員貼在每一張病床上關於病患的情況及照護重點。一個個負責十位病患，癱瘓程度不同，照護方式與飲食內容自然不同。相同的是，呆滯絕望的神情與焦躁易怒 (也易哭) 的情緒。舅舅住進二一五將近半年，他的一對兒女全落荒而逃後，你母親仍堅持一週至少四次的探望，並親自推送到附近的中醫診所接受頭部針灸治療，要藉由較強烈的刺激喚醒他的運動神經和言語表達能力，其他家屬看到舅舅的進步後，也紛紛不辭辛苦推著輪椅求助中醫，頂著毒辣太陽在

顛簸不平的柏油路上前進

時，還得忍受後方車輛不懷好意的喇叭催促，十多分鐘的路程，汗如雨下狼狽不堪，有些病患體型壯碩，害得家人閃到腰、拉傷手臂，只能在小小的推拿室裡，互吐苦水互相安慰，有的家屬中途而廢，不再期待那看不見的遙遙無期的奇蹟；剩下的則可組織「病患家屬聯誼會」，他們常嚷著腰酸背痛，拜託中醫師搬家，最好搬到護理之家隔壁；有的耐著性子教導病患，從最簡單的「好」、「不好」、「痛」、「再見」，有的忙著安撫不願接受推拿任性的嘔吐的病患，反正彼此聊天打氣分享照料心得復健成效，熱鬧得很。

療程結束後，推著輪椅再上路，好些個白髮蒼蒼的老爸爸老媽媽，佝僂著身軀在大馬路上緩緩前進，令人不捨，但兒女的病痛讓他們忘了自己的病痛。(編者按：限於篇幅無法刊載全文，全文請詳見淡江時報電子報，網址：<http://tkutimes.tku.edu.tw>)



焦點人物

草創時期燒錢如流水 虧損多年終柳暗花明

鬥魂劉啟志永不放棄 雄踞全球真空濺鍍龍頭



▲柏騰科技董事長劉啟志靠著廣闊人脈及旺盛的拚勁，將公司推上全球龍頭地位 (攝影/吳佳玲)

【記者符人誌專訪】乍看之下，劉啟志不笑的样子，開口線條十分剛硬，讓人不禁望而卻步，但一開口，淺淺的微笑帶點鄉土口音，卻親切得

像隔壁的阿伯，由於行事低調，很多人不知道目前在企管系兼課的他，是個股價超過台積電的上市公司董事長。

現年57歲的劉啟志，穩定性極高，擔任柏騰科技董事長之前，只待過一家公司。自東吳大學化學系之後，從事化學藥劑的代理商工作，一待就是二十餘年，一路從業務做到總經理，累積相當豐沛的人脈。也正是因為擁有廣大人脈，讓劉啟志一下子就被推舉爲董事長。他回憶當年的創業經過：「那時我參加中小企業專業經理人協會讀書會，結識目前擔任柏騰副總裁的陳在祺，他嗅到塑膠真空濺鍍技術的未來商機，就號召讀書會同學一起成立公司，被推舉成董事長後，也沒想太多，一心只想爲公司賺錢。」

但隔行如隔山，接下來面對的竟是一連串的嚴峻考驗，柏騰1995年成立後，非但不是金雞母，反而變成錢坑，幾乎每年都虧損1、2千萬。「曾有退出的念頭，但想想如果那麼快就放棄也太可惜了。」於是他咬緊牙關，藉由他人脈廣籌資金，終於在2004年轉虧爲盈，只是好景不常，2005年好不容易接下廣達的大單，卻又發生蘇州廠生產不及、無法順利交貨。爲了解公司危機，劉啟志幾乎每天從早上七、八點忙到深夜二、三點，也成了名符其實的空中飛人，每月來回台灣及大陸間好幾趟，終於「人定勝天」，在他辛勤的奔走之下，不僅順利解除危機，當年度

業績還大幅度提升，也就在那時，他構思出管理公司的「五不」原則：問題不能拖，管控不能鬆，訓練不能少，組織不能亂，紀律不能無，漸漸地，柏騰科技在劉啟志的帶領下，躍居成全球真空濺鍍龍頭。

求知慾強的劉啟志，爲了吸取更多管理知識，縱使公司在草創時期，忙得不可開交之際，仍選擇重回校園，於1999年至本校就讀EMBA。「另選的戰場在晚上」，這句話乍聽之下，很多人可能都會「想歪」，不過這正是拚勁旺盛的劉啟志，奉行多年的準則。「一般人經過白天的辛苦，晚上下班後就想好好放鬆休息，但我卻將下班時間變成我充電時刻，這樣一來，就可贏過那些在晚上休息的人了！」

管理學院院長王居卿是他當時的指導老師，問到王居卿對他的印象：「他既認真又好強，是個很上進的學生，做事一板一眼，絕不苟且，學習態度很好。」那時劉啟志爲了公司忙得焦頭爛額時，無法同時兼顧到課業，當「策略管理」期末成績出來，發現只比及格成績70分高一點點「低空飛過」，就向授課老師王居卿要求補考，但王居卿認爲「又沒當掉，幹嘛補考？」拒絕了他的要求，但拗不過劉啟志的再三請求，終於決定讓他獨自坐在第一排補考，結果他考了94分！這件事讓王居卿留下深刻的印象，也讓人見識到他好強的一面。

柏騰科技於2007年11月28日上市，劉啟志有一種如釋重負的感覺，他鬆了一口氣說：「公司上市後穩定發展，我開始有一些自己的時間，可以陪陪家人或做自己想做的事。」於是劉啟志懷著感恩與奉獻的心回到本校兼課，在企管系教授「科技管理」及「企劃工作實務」等課程，「過去在學校學到的知識幫助我創業，自然有成就感，就要回報給學校，將我的經驗傳承下去。」劉啟志舉行達爾文進化論中「適者生存」的法則，常在上課時鼓勵同學要多利用閒暇時間學習，增強競爭力，「沒有學習，人如同死亡；有學習，猶如注入活水，獲得新生。」除了精進外語能力外，深諳人脈是商場致勝關鍵的他，也鼓勵同學加強人脈網絡，「有人脈，就可以從他人身上獲得新資訊，人脈很淺自然就很難獲得知識。」企管三陳立瑋很喜歡劉啟志的上課風格：「劉老師出身業界，時常會分享許多業界經驗，可以學到最新的管理觀念。他也鼓勵我們不斷學習，這樣才不會被時代淘汰。」

劉啟志希望未來可帶領公司不斷地朝各領域橫向發展，「現在做筆記型電腦的真空濺鍍只是起頭，真空濺鍍技術比起傳統電鍍，成本較低且環保，可運用在其他領域，目前我們也已運用在汽車輪圈鍍膜上。未來幫公司培養優秀的經理人才後，我就可以功成身退了。屆時或許會再去修個博士學位吧！」